



OCLC EMEA Regional Council Conference 26–27 February 2019 • Marseille, France

Mardi 26 février	
08h30 – 09h15	Ouverture du bureau d'accueil
09h15 – 09h30	Bienvenue
Session plénière 1	
09h30 – 10h30	<p>Comment pouvons-nous changer la donne?</p> <p><i>Skip Prichard, Président Directeur Général d'OCLC</i></p>  <p>Skip Prichard, PDG d'OCLC et auteur de <i>The Book of Mistakes : 9 Secrets to Creating a Successful Future</i> (best-seller selon le Wall Street Journal), partagera le thème et comment les bibliothèques et OCLC peuvent, ensemble, changer la donne.</p>
10h30 – 11h00	Pause
Sessions parallèles 1	
11h00 – 12h30	<p>Les sessions parallèles sont animées par les bibliothèques membres, venant de toute la région Europe, Afrique et Moyen-Orient. 5 sessions parallèles seront proposées, dont une en français. Chaque session reflètera les différentes perspectives de nos bibliothèques membres, notamment sur les bibliothèques universitaires et les bibliothèques publiques, la recherche en bibliothéconomie, et l'utilisation des services de bibliothèques.</p> <p>Sujet 1 – En français</p> <p>A. Des collections aux connexions : la transformation des bibliothèques dans l'enseignement supérieur</p>  <p><i>Marie-Louise Battault, Responsable du Learning Center, Burgundy School of Business ; Iégor Groudiev, Directeur de la bibliothèque, Université Paris 8 Vincennes-Saint Denis ; Julien Roche, Directeur des bibliothèques, Université Lille 1.</i></p>

Lors de cette session, nous apprendrons comment plusieurs bibliothèques académiques françaises repensent leurs espaces, services et positionnement afin de satisfaire les besoins et attentes des étudiants.

La bibliothèque de l'université Paris 8 Vincennes - Saint Denis fête ses 20 ans. Les espaces d'origine « sobres et classiques » ont été pensés autour du livre et de l'activité de lecture. En 20 ans, les usages des visiteurs ont beaucoup évolué et la bibliothèque a fait évoluer les espaces et les services : espaces collaboratifs, numériques et connectés, postures plus détendues, prêts d'ordinateurs et mobiliers connectés. La bibliothèque est ouverte au-delà du campus, sur le territoire proche et à toutes les populations d'une université monde.

Au sein du Service Commun de Documentation de l'université de Lille, LILLIAD Learning center Innovation est un nouveau bâtiment (ouvert en septembre 2016), rénovation et extension de l'ancienne bibliothèque centrale du campus de la Cité Scientifique à Villeneuve d'Ascq,. LILLIAD est le fruit d'une collaboration fructueuse entre l'Université et plusieurs de ses partenaires, qui ont décidé de développer une politique de marque commune, permettant à LILLIAD de participer de la stratégie de marque de l'université tout en disposant d'une identité spécifique compatible avec les besoins d'un équipement multi-marques partagé. La présentation développera les principales étapes de la construction de la marque LILLIAD sous l'égide de l'Université et de ses partenaires, la façon dont la marque a été développée hors ligne et en ligne, et les résultats obtenus jusqu'à présent. La présentation mettra l'accent sur la stratégie en ligne, y compris le site Web, le multimédia, la gestion de communauté et la communication d'urgence, afin de donner un aperçu général de l'empreinte numérique de LILLIAD.

La Burgundy School of Business (BSB) partagera l'expérience très concrète de la transformation de sa bibliothèque traditionnelle, en seulement neuf mois de travaux, en troisième lieu à la pointe de la technologie. Ce changement a vu leur nombre de visiteurs quadrupler et le prêt multiplié par trois.

Sujet 2 – Recherche

B. Symposium interactif sur les données liées

Sebastien Peyrard, Head of Metadata Engineering Services, Bibliothèque Nationale de France ; Karen Smith-Yoshimura, Senior Program Officer, OCLC Research.

Sujet 3 – Bibliothèques municipales/Musées et archives

C. Changer la donne dans les bibliothèques municipales

Paul Adels, Market and Product Development Unit Manager, Rotterdam Public Library ; Julie Calmus, Head of Public Service Development, Bibliothèques de Bordeaux ; Daniel Garcia Giménez, Director, Biblioteca Central de Santa Coloma ; Theo Kemperman, Director, Rotterdam Public Library ; Jaap Naber, Business Controller, Rotterdam Public Library.

	<p>Sujet 4 – Services aux bibliothèques D. Partage et collaboration</p> <p><i>Kate Petherbridge, Executive Director, White Rose Libraries ; Karin Clavel, Manager of Library Resources, TU Delft ; Frank van Klaveren, Team Lead Professional Services, OCLC ; Petra Ottem, Project Manager, Wageningen University & Research Library ; Will Roostenburg, Policy Officer, Library Development, TU Delft ; René Verwijmeren, Manager, Information Provisioning, Erasmus Universiteit Rotterdam.</i></p> <p>Sujet 5 – Bibliothèques universitaires/Général E. Indicateurs d'évaluation pour la mesure de la performance des étudiants et de la recherche</p> <p><i>Grégor Blot-Julienne, Director, Caen Normandie Academic Library ; Rebecca Bryant, Senior Program Officer, OCLC Research ; Rita Marzoli, Head of Library and Documentation Centre, INVALSI ; Ornella Papa, Researcher, INVALSI ; Cécile Swiatek, Deputy Director, Université Paris II Panthéon-Assas Academic Library ; Charlotte Wien, Professor of Scholarly Communication, University of Southern Denmark.</i></p>
12h30 – 13h30	Déjeuner et réseautage
Session plénière 2	
<p>13h30 – 14h30</p> 	<p>Les utilisateurs, catalyseurs du changement</p> <p><i>Alex Clifton, Directeur Artistique, Storyhouse ; Jenny Johnson, Directrice Générale Marketing, OCLC.</i></p> <p>Le <i>Storyhouse</i> à Chester a transformé son destin et celui de sa communauté en réunissant la bibliothèque principale de la ville, un cinéma, un théâtre et un restaurant dans un espace dynamique commun. La nouvelle bibliothèque est la seule au Royaume-Uni ouverte tous les jours jusqu'à 23 heures. Les livres y sont omniprésents. Et si vous entrez pour aller au théâtre ou pour un repas au restaurant, la bibliothèque vous ouvre ses portes et vous invite. En conséquence, la ville a constaté une forte augmentation du nombre de détenteurs de cartes de bibliothèque. Plus important encore, la bibliothèque n'est pas uniquement visitée pour la richesse de ses collections, mais elle contribue également à la vie de la communauté ; 125 associations locales utilisent <i>Storyhouse</i> chaque mois.</p> <p>Au cours de cette session, Alex Clifton, son directeur artistique, nous en dira plus sur ce voyage remarquable. Jenny Johnson, Directrice Marketing d'OCLC, montrera comment l'expérience <i>Storyhouse</i> incarne les thèmes identifiés dans les recherches d'OCLC avec les bibliothèques publiques en matière d'engagement communautaire et de marketing. Alex et Jenny discuteront de la manière dont leurs apprentissages peuvent informer des changements dans votre bibliothèque, pour votre communauté.</p>

14h30 – 15h00	Pause
	<p>Moments clés de l'année OCLC 2018</p> <p><i>Eric van Lubeeck, Vice-Président, Directeur Général, OCLC EMEA & APAC.</i></p> <p>Présentation du Conseil d'administration OCLC</p> <p><i>John Szabo, Président, Conseil d'administration OCLC et Bibliothécaire de la ville de Los Angeles.</i></p>
Session plénière 3	
	<p>15h30 – 16h00</p> <p>Ce que nous comptons et ce qui compte réellement : la bibliothérapie créative</p> <p><i>Régine Detambel, Écrivain et Masseur-Kinésithérapeute</i></p> <p>La vie ne manque pas d'épreuves à traverser et la bibliothèque peut-être un refuge pour nos souffrances humaines. Face aux défis de l'existence, à tous les âges de la vie, il est bon de se ressourcer en contactant sa créativité, cette faculté enthousiasmante qui mêle l'imagination créatrice, l'invention, l'inspiration, les émotions et la sensibilité.</p> <p>Comment les livres peuvent-ils apporter à chacun un nouvel élan créatif ? Est-ce que les textes peuvent nous aider à vivre ? Comment sortir des prescriptions des manuels de développement personnel ? Comment les bibliothécaires peuvent-ils accompagner les personnes en souffrance en leur faisant découvrir la bibliothérapie créative (ou biblio-créativité) sous forme d'animations ?</p>
Sessions parallèles 2	
16h15 – 17h30	<p>Les sessions parallèles sont animées par les bibliothèques membres, venant de toute la région Europe, Afrique et Moyen-Orient. 5 sessions parallèles seront proposées, dont l'une en français. Chaque session reflètera les différentes perspectives de nos bibliothèques membres, notamment les points de vue des bibliothèques universitaires, publiques, de la recherche, et sur l'utilisation des services de bibliothèques.</p>
	<p>Sujet 1 – En français</p> <p>F. Transfert de connaissances alimenté par les métadonnées</p>  <p><i>Marianne Giloux, Research Engineer, ABES ; Frédérique Joannic-Seta, Director of Metadata Department, Bibliothèque Nationale de France ; Karen Smith-Yoshimura, Senior Program Officer, OCLC Research.</i></p> <p>Cette session sera présentée en français et anglais. Elle sera traduite dans les deux langues, afin que les participants</p>

puissent suivre la totalité de cette session dans la langue de leur choix.

Le carburant qui alimente le transfert de connaissances est constitué de métadonnées. Et, en tant que spécialistes dans ce domaine, nous cherchons des moyens de renforcer ses capacités. Exercer la manière dont il est créé, agrégé, transformé et transposé pour améliorer le transfert de connaissances aux niveaux régional, national et mondial. Au cours de cette session bilingue, nous verrons trois approches différentes de ce défi.

En France, deux agences bibliographiques coordonnent le rapport des collections de bibliothèques sur le territoire national, ainsi que la normalisation des données bibliographiques. La BnF produit les données de la bibliographie nationale française, constituée à partir du dépôt légal, et l'ABES gère le catalogue collectif Sudoc de 1500 bibliothèques universitaires. Nous entendrons parler du programme national de transition bibliographique, dirigé conjointement par les deux agences bibliographiques françaises, qui offre la possibilité d'améliorer conjointement la structure de l'information bibliographique et qui aboutira à la création d'un fichier national d'entités.

La meilleure de la culture et du patrimoine du monde est partagée lors de la traduction - c'est ainsi que nous apprenons à connaître d'autres cultures. Chez OCLC Research, les métadonnées nécessaires pour décrire et fournir un accès multilingue aux ressources gérées par les bibliothèques, les archives, les musées et autres organisations du patrimoine culturel suscitent de l'intérêt. Le potentiel des données liées pour afficher les métadonnées dans la langue et le script préférés de l'utilisateur, et en particulier pour associer des traductions à leur travail original, offre des possibilités considérables. Nous partagerons comment un modèle de traduction a été appliqué, avec des expériences sur la représentation des œuvres et leurs traductions associées dans Wikibase, dans le cadre du prototype de Wikibase de données liées à la recherche d'OCLC.

Sujet 2 – Recherche
G. Session annulée

Sujet 3 – Bibliothèques municipales/Musées et archives
H. Projets innovants dans la sphère des musées et archives

Esther Chen, Head of Library, Max Planck Institute for the History of Science ; Gildas Illien, Library Director, Muséum d'histoire naturelle.

Sujet 4 – Services aux bibliothèques
I. Stratégies nouvelles pour les bibliothèques et réseaux nationaux pour servir leurs communautés

Paul Jansen, Senior Project Manager, OCLC ; Axel Kaschte, Product Strategy Director, EMEA, OCLC ; Agnieszka Kasprzyk, Librarian, NUKAT ; Frank van Klaveren, Team Lead Professional Services, OCLC ; Thorsten Meyer, Deputy Director and Chief Librarian, ZBW.

	<p>Sujet 5 – Bibliothèques universitaires/Général J. Open Access: du changement pour l'édition savante</p> <p><i>Dalia Corkrum, Library Director, Whitman College ; Frank Scholze, Director of Library Services, Karlsruhe Institute of Technology ; Julie Therizols, Library Partnership Officer, OpenEdition ; Titia van der Werf, Senior Program Officer, OCLC Research.</i></p>
17h30	Fin de la première journée
19h00	Dîner de la Conférence Palais du Pharo



OCLC EMEA Regional Council Conference 26–27 February 2019 • Marseille, France

Mercredi 27 février

Sessions parallèles 3

09h00 – 10h00

Les sessions parallèles sont animées par les bibliothèques membres, venant de toute la région Europe, Afrique et Moyen-Orient. 5 sessions parallèles seront proposées, dont l'une en français. Chaque session reflètera les différentes perspectives de nos bibliothèques membres, notamment les points de vue des bibliothèques universitaires, publiques, de la recherche, et sur l'utilisation des services de bibliothèques.

Sujet 1 – En français

K. Modernisation et gestion du changement dans l'environnement académique français



Johann Berti, Directeur SCD, Aix-Marseille Université ; Fanny Clain, Directrice-adjointe SCD, Aix-Marseille Université ; Sarah Hurter-Savie, Directrice, Université Nice Sophia Antipolis et une représentante au Conseil de région Europe, Moyen-Orient et Afrique (EMEA) ; Sophie Raisin, Maître de Conférences en génétique et biologie du développement, Université Nice Sophia Antipolis.

En 2012, les trois universités d'Aix-Marseille ont fusionné pour former Aix-Marseille Université (AMU), la plus grande université francophone. D'une ampleur sans précédent depuis soixante ans, cette modernisation des équipements crée de nouvelles « matrices » de bibliothèques et de services, qui s'inscrivent au cœur de l'activité de formation et de recherche de l'université, mais aussi au cœur de l'action culturelle et sociale des campus. - Par l'intégration des formations documentaires dans les cursus universitaires, par le développement de formats de formation originaux, par l'accueil dans leurs murs d'espaces dédiés à la pédagogie innovante, les bibliothèques d'Aix-Marseille Université accompagnent les étudiants à tous les niveaux et contribuent à leur réussite académique. - Grâce à la volonté politique de la gouvernance et au travail des bibliothécaires de la cellule Open Access du SCD, Aix-Marseille Université dispose aujourd'hui d'une politique structurée de promotion et de valorisation de

l'open access qui s'est trouvée confortée par le lancement du « plan national pour la science ouverte » du Ministère le 4 juillet 2018.

De son côté, l'Université Côte d'Azur a fait le choix de positionner la maîtrise des compétences informationnelles au cœur de ses actions en faveur de la réussite étudiante. Cette démarche tout à fait innovante au sein de la communauté universitaire s'inscrit dans les grandes orientations stratégiques de l'université telles que définies dans les documents de cadrage de l'établissement en matière de formation, à savoir : développer une approche par compétence, privilégier les pédagogies actives destinées à favoriser l'autonomie de l'étudiant, encourager les formations en ligne, inscrire les compétences informationnelles dans des UE obligatoires, évaluées et donnant lieu à crédits ECTS. L'ensemble des actions menées participent de l'acquisition d'un regard critique sur l'information mais aussi d'une meilleure compréhension des mécanismes d'évolution des modèles et des connaissances scientifiques. Quels leviers ont permis de déployer un dispositif à la fois systématique, soutenable et transformant pour l'université ? Quels ont été les obstacles et les difficultés rencontrés lors de son élaboration ? Quels ont été les choix organisationnels et techniques structurants pour favoriser une mise en œuvre réussie ? Autant de questions auxquelles les intervenants apporteront un éclairage concret.

Sujet 2 – Recherche

L. Gestion des données de recherche

Rebecca Bryant, Senior Program Officer, OCLC Research ; Jacquelijin Ringersma, Data Management Coordinator, Wageningen University & Research Library ; Simona Turbanti, Librarian and Adjunct Professor of Library and Information Science, University of Pisa.

Sujet 3 – Bibliothèques municipales/Musées et archives

M. Comprendre le changement des comportements des utilisateurs

Birgit Lotz, Executive Director of Central Libraries, Frankfurt Public Library ; Maisela Edward Maepa, Executive Director, Core Programmes, National Library of South Africa ; Daniëlle Plantenga, Strategic Marketeer, Kennemerwaard Libraries.

Sujet 4 – Services aux bibliothèques

N. EZproxy® et Analyses

Don Hamparian, Senior Product Manager, OCLC ; Julian McFall, Operations Manager, OCLC.

Sujet 5 – Bibliothèques universitaires/Général

O. La transformation des espaces

Jyldyz Bekbalaeva, Library Director, American University of Central Asia ; Saara Ihamäki, Director of Regional Library Services, Helsinki City Library ; Lotta Muurinen, Project Manager of International Affairs, Helsinki City Library ; Elena Turdieva, User Service Librarian, American

	<i>University of Central Asia ; Augusts Zilberts, Public Relations Manager, National Library of Latvia.</i>
10h00 – 10h15	Pause
Session plénière 4	
10h15 – 11h30	<p>OCLC et le travail de recherche</p> <p><i>Ixchel Faniel, Chercheuse Scientifique, OCLC Research</i></p> <p>En 2014, OCLC a publié le rapport « The Evolving Scholarly Record » (Le corpus savant en évolution), qui a exploré le déplacement du centre de gravité pour les bibliothèques de recherche, causé par un changement des productions de recherche. La complexité grandissante des différentes ressources de recherche, au-delà du traditionnel article publié dans un journal, a considérablement modifié la façon dont les bibliothèques gèrent la collection de données. Elles se dirigent désormais vers un modèle qui promeut et met en contexte les connaissances créées par les activités de l'institution et les documents uniques conservés par la bibliothèque.</p> <p>Ixchel Faniel s'attardera principalement sur le besoin pour les bibliothèques de positionner leur expertise au-delà des flux de travail traditionnels vers un écosystème élargi de l'information.</p> <p>À confirmer</p> <p><i>Marin Dacos, Directeur d'OpenEdition, Conseiller scientifique pour la science ouverte auprès du Directeur général de la recherche et de l'innovation au Ministère de l'enseignement supérieur, de la recherche et de l'innovation.</i></p> <p>À confirmer</p>
Sessions parallèles 4	
11h30 – 12h30	<p>Les sessions parallèles sont animées par les bibliothèques membres, venant de toute la région Europe, Afrique et Moyen-Orient. 5 sessions parallèles seront proposées, dont l'une en français. Chaque session reflètera les différentes perspectives de nos bibliothèques membres, notamment les points de vue des bibliothèques universitaires, publiques, de la recherche, et sur l'utilisation des services de bibliothèques.</p> <p>Sujet 1 – En français P. Les efforts de la communauté entraînent le changement </p> <p><i>David Aymonin, Directeur, ABES ; Grégor Blot-Julienne, Directeur, Caen Normandie Academic Library ; Dominique Lechaudel, Ingénieur, Centre National de la Recherche Scientifique ; Frédéric Truong, Community Manager, Centre National de la Recherche Scientifique.</i></p> <p>Au cours de cette session, nous verrons comment les efforts de la communauté entraînent des changements et améliorent les services qui profitent à toutes les bibliothèques. L'Abes transmet à WorldCat les</p>

données de nombreuses bibliothèques françaises permettant de localiser des millions de documents français dans plus de 2000 institutions. Les utilisateurs de moteurs de recherche peuvent facilement accéder aux documents de leur choix. L'Abes présentera ses idées d'amélioration de la visibilité des collections et des bibliothèques françaises par un travail sur la qualité des données mené avec OCLC.

Les projets ezPAARSE et ezMESURE seront également présentés. Ces deux outils dépendent fortement de la communauté des utilisateurs pour analyser les données provenant des nombreuses plates-formes de publication. L'équipe de projet a mis en place un système de " Open Badge " qui reconnaît les contributions des institutions en ce qui concerne l'analyse des statistiques d'utilisation des ressources numériques capturée par ezPAARSE.

La commission permanente Evaluation et pilotage de l'ADBU présentera deux de ces axes de travail. D'une part, les premiers résultats et les propositions méthodologiques de l'étude d'impact sur la réussite étudiante (thématique transversale avec commission pédagogie) lancée au printemps 2018, sera abordée. D'autre part, la mise en place d'une « boîte à outils » de l'évaluation sur le site web de l'association pour partager des outils, des méthodes et des actions mises en place dans les établissements autour de ces questions d'évaluation sera présentée.

Sujet 2 – Bibliothèques en Général

Q. Diversité et intégration

Sanja Bunic, Zagreb City Libraries ; Olena Waskiewicz, Senior Library Assistant (Technical Services), University of Winchester ; Lucia Werder, Deputy Director, Bremen Public Library.

Sujet 3 – Services aux bibliothèques

R. Stratégies conduisant au changement technologique des bibliothèques

Javier García García, Deputy Director of Library Processes and Services, Universidad Complutense Madrid ; Veronique Lecat, Cataloging and Metadata Librarian, American University of Sharjah ; Nicola Potgieter, Acting Director, Bibliographic Services and Collection Management, National Library of South Africa.

Sujet 4 – Bibliothèques universitaires

S. Stimuler le changement dans nos bibliothèques

Isabelle Eleuche, Library Director, Université Claude Bernard Lyon 1 ; Eugenie van den Hoven, Head of Academic Services, Erasmus University ; Petter Nerelius, Project Manager, Library Services Division ; IT Unit, Uppsala University ; Linda Thorn, Process Manager for Information and Reference Services, Uppsala University.

Sujet 5 – Bibliothèques en Général

	<p>T. Le partenariat de la British Library avec les bibliothèques publiques</p> <p><i>Liz Jolly, Chief Librarian, The British Library ; Liz White, Head of Strategy Development, The British Library.</i></p>
12h30 – 13h30	Déjeuner et réseautage
Session plénière 5	
<p>13h30 – 14h45</p> 	<p>La troisième révolution du signe – la donne a déjà changé</p> <p><i>Alexandre Lacroix, Directeur de la rédaction de Philosophie Magazine et président et cofondateur de l'école d'écriture Les Mots</i></p> <p>Nous sommes conscients qu'une révolution du signe produit des conséquences significatives sur la relation du public au savoir et à la notion de vérité. Cela affecte la façon dont l'humanité laisse une trace. Pour ces raisons, il n'est plus possible de conserver nos anciennes habitudes pédagogiques, dans la façon dont nous concevons l'acte de l'écriture et de la lecture, aussi bien en littérature qu'en sciences.</p> <p>La révolution apportée par le Web a créé la plus grande bibliothèque jamais imaginée par l'homme ou bien une avenue pour les théories du complot et les « fake news ».</p> <p>Les bibliothécaires peuvent changer la donne. Ils portent une responsabilité chargée de décisions qui affecteront l'avenir.</p>
14h45 – 15h15	Pause
Session plénière 6	
<p>15h15 – 16h15</p> 	<p>Bibliothécaires et chercheurs face aux humanités numériques : le projet Corpus à la BnF</p> <p><i>Emmanuelle Bermès, Adjointe pour les questions scientifiques et techniques auprès du Directeur des services et des réseaux, Bibliothèque nationale de France.</i></p> <p>Les bibliothèques de recherche réinventent leurs missions à l'heure du numérique, en définissant de nouveaux services pour les chercheurs dans le domaine numérique. En particulier, elles travaillent à mettre au point des services "sur mesure" pour les équipes de recherche de l'accès aux collections et fonds documentaires jusqu'à la publication en accès ouvert, en passant par des services comme la préservation des données de la recherche, la formation, etc. Cependant, pour pouvoir déployer ces services en direction d'une population croissante de chercheurs intéressés, des outils réutilisables et des processus standards sont également nécessaires : la mise au point d'APIs en est un bon exemple. Les bibliothécaires et les chercheurs peuvent travailler main dans la main au développement de ces dispositifs, en créant de nouvelles plateformes qui suscitent des approches scientifiques innovantes utilisant des méthodes comme l'intelligence artificielle, l'apprentissage profond, la modélisation 3D, etc. Le projet</p>

	<p>Corpus est un projet interne de la BnF, inscrit à son plan quadriennal de la recherche (2016-19). Il a pour objectif de déterminer les futurs services que la bibliothèque proposera aux chercheurs autour de ses collections numériques, aussi bien sur place qu'à distance. Désormais dans sa 4e année, le projet s'appuie sur des expérimentations itératives avec des équipes de recherche partenaires et des laboratoires d'humanités numériques, et mobilise différents types de compétences afin de déployer tout le potentiel du patrimoine numérique.</p>
16h15 – 16h30	Fin de la conférence EMEARC 2019